

# INFO

febi

199297 (1 l)  
199298 (20 l)  
199299 (200 l)

| Key figures          |              |          |       |
|----------------------|--------------|----------|-------|
| Property             | Method       | Unit     | Value |
| Density at 15°C      | DIN 51511    | g/m³     | 0,898 |
| Viscosity at 40°C    | DIN 51562    | mm²/s    | 152   |
| Viscosity at 100°C   | DIN 51562    | mm²/s    | 15,0  |
| Viscosity index      | DIN ISO 2909 | -        | 97    |
| Flash Point          | DIN ISO 2592 | °C       | 240   |
| Pour point           | DIN ISO 3016 | °C       | -15   |
| TBN                  | DIN ISO 3371 | mg KOH/g | 9,7   |
| Sulfated Ash content | DIN 51575    | %        | 1,3   |

## Recommendations for use

- ACEA E2
- API SJ/CF-4
- MB 227.0
- MAN M 270
- Allison C-4
- Caterpillar TO-2
- MIL-L-2104 E
- MIL-L-46152 E
- MTU Öltyp 1

## DE Hochleistungs-Einbereichsmotorenöl

### Cargo Hero SAE 40

**Cargo Hero SAE 40 ist ein Hochleistungs-Einbereichsmotorenöl, das sich mit Viskositätsindex und thermischer Stabilität im hohen Bereich präsentiert.**

#### Anwendung

Das Hochleistungs-Einbereichsmotorenöl kann für Diesel und Benzin-Motoren verwendet werden, sowohl mit als auch ohne Turbolader. Beispiele dafür sind Baumaschinen, landwirtschaftliche und Nutzfahrzeuge. Für Hydrauliksysteme, Getriebe, Retarder und ähnliches wird es dann eingesetzt, wenn die Ölverwendung vom Hersteller angegeben ist.

#### Vorteile

- Umfassend im Schmutztrage- und Reinigungsvermögen
- Ausgezeichneter Schmierfilm
- Schützt sicher vor Korrosion und Verschleiß

**Haltbarkeit/Lagerung: 5 Jahre bei sachgemäßer Lagerung im ungeöffneten Originalgebinde (ohne Sonne, Frost und Regen) bei einer Lagertemperatur zwischen +5°C und 40°C!**

Diese Kennwerte sind typisch für eine aktuelle Produktion. Die Daten beinhalten keine Zusicherung von Eigenschaften oder die Garantie einer Eignung für einen speziellen Anwendungsfall. Bestehende gesetzliche Bestimmungen und Verordnungen, welche die Handhabung und den Einsatz der Produkte betreffen, sind vom Empfänger unserer Produkte selbst zu beachten. Unsere Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt. Deshalb behalten wir uns das Recht vor, alle technischen Daten dieser Produktinformation jeder Zeit und ohne Vorankündigung zu ändern.

## EN High-performance monograde engine oil

### Cargo Hero SAE 40

**Cargo Hero SAE 40 is a high-performance monograde engine oil with a high viscosity index and thermal stability.**

#### Application

This high-performance monograde engine oil can be used for diesel and petrol engines, both turbocharged and non-turbocharged. Examples include construction machinery, agricultural and commercial vehicles. It is used in hydraulic systems, gearboxes, retarders and similar applications when the manufacturer's instructions specify the use of this oil.

#### Advantages

- Comprehensive dirt-carrying and cleaning properties
- Excellent lubricating film
- Reliable protection against corrosion and wear

**Durability/storage: 5 years at proper storage in the unopened original package, with no exposure to sun, frost or rain, at a bearing temperature between +5 °C and 40 °C!**

These key figures are typical for the current production. The data does not contain any representation of properties or a guarantee of suitability for a specific application. Applicable statutory provisions and regulations regarding handling and use of the products must be observed by the recipient of our products. Our products are subject to continuous development. Therefore, we reserve the right to change all technical data of this product information at any time and without any advance warning.

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](https://partsfinder.bilsteingroup.com)

## **FR Huile moteur monograde haute performance**

### **Cargo Hero SAE 40**

**Cargo Hero SAE 40 est une huile moteur monograde haute performance, offrant un indice de viscosité élevé et une excellente stabilité thermique.**

#### **Application**

Cette huile moteur haute performance peut être utilisée dans des moteurs diesel et essence, avec ou sans turbocompresseur. Des exemples d'applications incluent les machines de construction, les véhicules agricoles et poids-lourds. Elle peut également être utilisée dans les systèmes hydrauliques, les boîtes de vitesses, les ralentisseurs et des systèmes similaires, lorsque son utilisation est spécifiée par le fabricant.

#### **Avantages**

- Excellente capacité de transport des impuretés et propriétés de nettoyage
- Excellent film de lubrification
- Protection efficace contre la corrosion et l'usure

**Conservation / stockage : 5 ans en cas de stockage en bonne et due forme dans l'emballage d'origine non ouvert (sans soleil, gel et pluie) à une température de stockage comprise entre +5°C et 40°C !**

Ces valeurs caractéristiques sont typiques pour une production actuelle. Les données ne contiennent aucune assurance de propriétés ou la garantie d'une convenance pour un cas d'utilisation particulier. Les dispositions légales et réglementations existantes qui concernent la manipulation et l'utilisation des produits doivent être respectées par le destinataire de nos produits lui-même. Le développement de nos produits se poursuit de façon continue. C'est la raison pour laquelle nous nous réservons le droit de modifier toutes les caractéristiques techniques de cette information sur le produit à tout moment et sans annonce préalable.

## **IT Olio motore monogrado ad alte prestazioni**

### **Cargo Hero SAE 40**

**Cargo Hero SAE 40 è un olio motore monogrado ad alte prestazioni, caratterizzato da un elevato indice di viscosità e un'eccellente stabilità termica.**

#### **Applicazione**

L'olio motore monogrado ad alte prestazioni può essere utilizzato nei motori diesel e benzina, sia con che senza turbocompressore. Esempi di applicazione includono macchine edili, veicoli agricoli e commerciali. Può essere inoltre impiegato in sistemi idraulici, cambi, rallentatori e simili, qualora l'uso dell'olio sia specificato dal costruttore.

#### **Vantaggi**

- Elevata capacità detergente e di dispersione
- Eccellente pellicola lubrificante
- Protezione efficace contro la corrosione e l'usura

**Durata/conservazione: 5 anni se conservato correttamente nel contenitore originale chiuso (non esposto a sole, gelo e pioggia) ad una temperatura compresa tra +5°C e 40°C!**

Questi parametri sono tipici per una produzione attuale. I dati non forniscono alcuna garanzia delle proprietà e dell'idoneità in un caso di applicazione specifica. Le disposizioni di legge e le norme esistenti che

riguardano l'uso e l'applicazione devono essere osservati dal destinatario dei nostri prodotti. I nostri prodotti vengono continuamente migliorati. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare tutti i dati tecnici di queste informazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

## **ES Aceite de motor monogrado de alto rendimiento**

### **Cargo Hero SAE 40**

**Cargo Hero SAE 40 es un aceite de motor monogrado de alto rendimiento, que se distingue por su alto índice de viscosidad y excelente estabilidad térmica.**

#### **Aplicación**

Este aceite de motor de alto rendimiento puede ser utilizado en motores diésel y de gasolina, tanto con turbocompresor como sin él. Algunos ejemplos de aplicación incluyen maquinaria de construcción, vehículos agrícolas y comerciales. También se utiliza en sistemas hidráulicos, transmisiones, retardadores y sistemas similares, cuando su uso es especificado por el fabricante.

#### **Ventajas**

- Excelente capacidad de transporte de suciedad y propiedades de limpieza
- Película lubricante excelente
- Protección eficaz contra la corrosión y el desgaste

**Durabilidad/almacenamiento: ¡La duración es de 5 años si se almacena correctamente en el envase original sin abrir (sin sol, heladas ni lluvia) a una temperatura de almacenamiento entre +5°C y 40°C!**

Estos datos son típicos de la producción actual. Los datos no contienen ninguna representación de propiedades ni garantía de idoneidad para una aplicación específica. Cualquier disposición legal y regulación existente con respecto a la manipulación y el uso de los productos debe ser observada por el propio destinatario de nuestros productos. Nuestros productos se siguen desarrollando de forma continua, por eso, nos reservamos el derecho de modificar en cualquier momento todos los datos técnicos de información del producto y sin aviso previo.

## **NL Hoogwaardige enkelvoudige motorolie Cargo Hero SAE 40**

**Cargo Hero SAE 40 is een hoogwaardige enkelvoudige motorolie, die zich onderscheidt door een hoog viscositeitsindex en uitstekende thermische stabiliteit.**

#### **Toepassing**

Deze hoogwaardige enkelvoudige motorolie kan worden gebruikt in diesel- en benzinemotoren, zowel met als zonder turbolader. Voorbeelden van toepassingen zijn bouwmachines, landbouw- en bedrijfsvoertuigen. Het wordt ook gebruikt in hydraulische systemen, transmissies, retarders en vergelijkbare systemen, wanneer het door de fabrikant is aangegeven.

#### **Voordelen**

- Uitzonderlijke vuilopname- en reinigingscapaciteit
- Uitstekende smeerfilm
- Betrouwbare bescherming tegen corrosie en slijtage

**Houdbaarheid/opslag: 5 jaar bij goede opslag in de ongeopende originele container (zonder zon, vorst en regen) bij een bewaartemperatuur tussen +5°C en 40°C!**

Deze parameters zijn typerend voor een huidige productie. De gegevens impliceren geen enkele garantie van eigenschappen of de garantie

van geschiktheid voor een specifieke toepassing. Bestaande wettelijke bepalingen en voorschriften met betrekking tot de behandeling en het gebruik van de producten moeten door de ontvanger van onze producten zelf in acht worden genomen. Onze producten worden continu verder ontwikkeld. Daarom behouden wij ons het recht voor om alle technische gegevens van deze productinformatie op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

## **PL Wysokowydajny jednosezonowy olej silnikowy Cargo Hero SAE 40**

**Cargo Hero SAE 40 to wysokowydajny jednosezonowy olej silnikowy o wysokim indeksie lepkości i doskonałej stabilności termicznej.**

### **Zastosowanie**

Wysokowydajny jednosezonowy olej silnikowy może być stosowany w silnikach Diesla i benzynowych, zarówno z turbodoładowaniem, jak i bez. Przykłady zastosowań to maszyny budowlane, pojazdy rolnicze i użytkowe. Może być również używany w układach hydraulicznych, skrzyniach biegów, zwalniaczach i podobnych, jeśli jego zastosowanie zostało przewidziane przez producenta.

### **Zalety**

- Wysoka zdolność do przenoszenia zanieczyszczeń i właściwości czyszczące
- Doskonały film smarny
- Skuteczna ochrona przed korozją i zużyciem

**Trwałość / magazynowanie: 5 lat w przypadku prawidłowego przechowywania w oryginalnym, nieotwartym opakowaniu (bez słońca, mrozu i deszczu) w temperaturze przechowywania od +5°C do 40°C!**

Te wartości charakterystyczne są typowe dla bieżącej produkcji. Dane te nie stanowią zapewnienia właściwości ani gwarancji przydatności do konkretnego zastosowania. Obowiązujące przepisy prawne i regulacje dotyczące obchodzenia się z produktami i ich użytkowania muszą być przestrzegane przez samych odbiorców naszych produktów. Nasze produkty są stale udoskonalane. Dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmiany wszystkich danych technicznych zawartych w niniejszej informacji o produkcie w dowolnym czasie i bez wcześniejszego powiadomienia.

## **PT Óleo para motor monogradoado de alto desempenho Cargo Hero SAE 40**

**Cargo Hero SAE 40 é um óleo para motores monogradoado de alto desempenho, com alto índice de viscosidade e excelente estabilidade térmica.**

### **Aplicação**

Este óleo do motor de alto desempenho pode ser utilizado em motores a diesel e a gasolina, com ou sem turbocompressor. Exemplos de aplicação incluem máquinas de construção, veículos agrícolas e comerciais. Também pode ser utilizado em sistemas hidráulicos, transmissões, retardadores e similares, sempre que indicado pelo fabricante.

### **Vantagens**

- Excelente capacidade de dispersão de sujidade e propriedades detergentes
- Filme lubrificante de elevada qualidade
- Proteção eficaz contra a corrosão e o desgaste

**Validade/armazenamento: 5 anos, em caso de armazenamento correto em recipiente original não aberto (sem sol, geada e chuva) a uma temperatura de armazenamento entre +5°C e 40°C!**

Estes valores característicos são típicos de uma produção atual. Os dados não contêm garantia de características ou garantia de adequação a um caso de aplicação específico. O utilizador dos nossos produtos é responsável pelo cumprimento de disposições e regulamentos legais aplicáveis ao manuseamento e aplicação dos produtos. Os nossos produtos são desenvolvidos continuamente. Por isso, reservamo-nos o direito de alterar todos os dados técnicos da presente informação de produto, a qualquer altura e sem aviso prévio.

## **RU Моторное масло для однофазных двигателей повышенной мощности Cargo Hero SAE 40**

**Cargo Hero SAE 40 — это высококачественное однофазное моторное масло, обладающее высоким индексом вязкости и отличной термической стабильностью.**

### **Применение**

Это высококачественное однофазное моторное масло может использоваться в дизельных и бензиновых двигателях, как с турбонаддувом, так и без. Примеры применения включают строительную технику, сельскохозяйственные и коммерческие транспортные средства. Оно также используется в гидравлических системах, трансмиссиях, ретардерных системах и аналогичных устройствах, если использование масла указано производителем.

### **Преимущества**

- Отличная способность к удержанию загрязнений и моющим свойствам
- Отличная смазывающая пленка
- Эффективная защита от коррозии и износа

**Срок годности/хранение: 5 лет при правильном хранении в нераспечатанной оригинальной таре (защитить от солнца, мороза и дождя) при температуре в диапазоне +5...+40 °C!**

Эти характеристики типичны для продукции, производимой в настоящее время. Данные не являются гарантией свойств или пригодности в специфических случаях применения. Получатель нашей продукции должен самостоятельно обеспечить выполнение существующих законодательных предписаний и постановлений, которые касаются обращения с продуктами и их использования. Наша продукция постоянно совершенствуется. Поэтому мы оставляем за собой право изменять все технические характеристики данной информации о продукте в любое время и без предварительного уведомления.

## **SR Visokoperformantno monofazno motorno ulje Cargo Hero SAE 40**

**Cargo Hero SAE 40 je visokoperformansno monogradno motorno ulje, koje se odlikuje visokim indeksom viskoznosti i izuzetnom termičkom stabilnošću.**

### **Primena**

Ovo visokoperformansno monogradno motorno ulje može se koristiti u dizel i benzinskim motorima, sa ili bez turbo punjača. Primeri primene uključuju građevinske mašine, poljoprivredna i komercijalne vozila. Takođe se koristi u hidrauličkim sistemima, menjačima, retarderima i sličnim uređajima, kada je upotreba ulja predviđena od strane proizvođača.

## Prednosti

- Izuzetna sposobnost prenošenja nečistoća i svojstva čišćenja
- Odličan podmazivaјуći film
- Efikasna zaštita od korozije i habanja

**Rok trajanja/Skladištenje: 5 godina ako se pravilno skladišti u neotvorenoj originalnoj ambalaži (bez sunca, mraza i kiše) na temperaturi skladištenja između +5°C i 40°C!**

Ovi parametri su tipični za trenutnu proizvodnju. Podaci ne uključuju nikakvu garanciju o svojstvima ili garanciju prikladnosti za posebnu primenu. Postojeće zakonske odredbe i propisi koji uređuju na posjedovanje i upotrebu proizvoda korisnik našeg proizvoda mora poštovati. Naši proizvodi se kontinuirano razvijaju. Stoga zadržavamo pravo izmene svih tehničkih podataka u ovim informacijama o proizvodu u bilo koje vreme i bez prethodne najave.

## TR Yüksek Performanslı Tek Dereceli Motor Yağı

### Cargo Hero SAE 40

**Cargo Hero SAE 40, yüksek viskozite indeksi ve mükemmel termal stabilite ile yüksek performanslı bir tek dereceli motor yağıdır. Uygulama**

Bu yüksek performanslı tek dereceli motor yağı, turboşarjlı ya da turboşarjsız dizel ve benzinli motorlar için kullanılabilir. Uygulama örnekleri arasında inşaat makineleri, tarım ve ticari araçlar yer alır. Ayrıca, hidrolik sistemler, şanzımanlar, retarderler ve benzeri sistemlerde, üreticinin belirttiği durumlarda kullanılabilir.

### Avantajları

- Kir taşıma ve temizlik özellikleri ile kapsamlı performans
- Mükemmel yağlama filmi
- Korozyon ve aşınmaya karşı etkili koruma

**Raf/depolama ömrü: Orijinal kabı açılmadan, +5°C ile 40°C arası depo sıcaklığında (güneşe, donmaya ve yağmura maruz kalmadan) 5 yıl saklanabilir!**

Bu parametreler güncel ürün için tipik değerlerdir. Veriler, özelliklere yönelik güvence sunmaz veya spesifik uygulamalarda uyumluluğun garantisini değildir. Ürünlerin kullanımı ve taşınması ile ilgili mevcut yasal hükümler ve yönetmelikler, ürünlerimizin alıcısı tarafından dikkate alınmak zorundadır. Ürünlerimiz sürekli geliştirilmektedir. Bu nedenle, bu ürün bilgilendirme metnindeki tüm teknik verileri önceden bildiririmde bulunmaksızın her zaman değiştirme hakkımız saklıdır.

## Cargo Hero SAE 40 AR

زيت محرك Cargo Hero SAE 40 هو زيت أحادي الدرجة عالي الأداء، يتميز بمؤشر لزوجة مرتفع وثبت حراري ممتاز.

### التطبيق

يمكن استخدام هذا الزيت عالي الأداء في محركات الديزل والبنزين، سواء كانت مزودة بشاحن توربيني أم لا. تشمل أمثلة الاستخدام الآلات الإنشائية، والمركبات الزراعية والتجارية. كما يستخدم في الأنظمة الهيدروليكية، وناقلات الحركة، والمكايح العكسية (ريتarder)، وأجهزة مماثلة، عندما يحدد المصنع استخدام الزيت.

### الفوائد

- قدرة ممتازة على حمل الأوساخ وخصائص التنظيف
- فيلم تشحيم ممتاز
- حماية فعالة ضد التآكل والتلف

فترة الصلاحية/التخزين: 5 سنوات عند تخزينه بشكل صحيح في الحاوية الأصلية غير المفتوحة (دون التعرض لأشعة الشمس والصقيع والمطر) عند درجة حرارة تخزين تتراوح ما بين +5°م و 40°م!

هذه الخصائص تعتبر نموذجية للإنتاج الحالي. لا تتضمن البيانات أية ضمانات للخصائص أو ضمان الملاءمة لحالة استخدام خاصة. يجب على مستلم المنتج أن يراعي بنفسه الأحكام واللوائح القانونية الحالية التي تؤثر على التعامل مع المنتجات واستخدامها. تخضع منتجاتنا للتطوير المستمر. لذلك نحتفظ بالحق في تغيير جميع البيانات الفنية الواردة في نشرة معلومات هذا المنتج في أي وقت ودون إشعار مسبق.